

Information on Sales Arrangements
銷售安排資料

Sales Arrangements No. 33A
銷售安排第 33A 號

Name of the Development: 發展項目的名稱：	ONTOLO 朗濤
Date of the Sale: 出售日期：	From 30 May 2022 由 2022 年 5 月 30 日起
Time of the Sale: 出售時間：	From 11:00 a.m. to 7:00 p.m. (Monday to Sunday and Public Holiday) 由上午 11 時正至晚上 7 時正（星期一至日及公眾假期）
Place where the sale will take place: 出售地點：	<p><u>From 30 May 2022 to 20 December 2022</u> <u>由2022年5月30日至2022年12月20日</u></p> <p>Unit C on 11th Floor of Tower 5 of ONTOLO, 7 Fo Yin Road, Pak Shek Kok, Tai Po, N.T. (“the Sales Office”) 新界大埔白石角科研路7號朗濤第5座11樓C單位(「售樓處」)</p> <p><u>From 21 December 2022</u> <u>由2022年12月21日起</u></p> <p>Garden Duplex (GD2) of Block H2 of ONTOLO, 7 Fo Yin Road, Pak Shek Kok, Tai Po, N.T. (“the Sales Office”) 新界大埔白石角科研路7號朗濤H2座Garden Duplex (GD2) (「售樓處」)</p>
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目：	9
Description of the specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述： <p>The following flats in the Development 發展項目以下單位：</p> <p>The following flats in Tower 1 : 以下在第 1 座的單位： 6D, 5D, 3D, 2D</p> <p>The following flats in Tower 3 : 以下在第 3 座的單位： 6D, 5D, 3D, 2D</p> <p>The following flats in Tower 7A : 以下在第 7A 座的單位： 7D</p>	
The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序： <p>First come first served, subject to the following:- 以先到先得形式發售，受限於以下條件：</p> <p>If there are 2 or more parties interested in purchasing the same residential property(ies) at the commencement time on any date of sale, balloting will be conducted to determine the order of priority of such parties. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate the above residential property(ies) to any person interested in purchasing by any method (including balloting). 若在任何出售日的出售時間開始時，有兩位或以上人士有意購買同一個住宅物業，將會進行抽籤以決定該等人士的優先次序。如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式（包括抽籤）分配任何指明住宅物業予任何意欲購買的人士。</p>	

Persons who are interested in purchasing the specified residential property(ies) (“Prospective Purchasers”) will be offered and are advised by the Vendor to view the specified residential property(ies) which they intend to purchase before selection and purchase of any of the specified residential property(ies). For details please refer to paragraph (3) of “Other matters” below.
賣方將安排並建議有意購買指明住宅物業之人士（「準買家」）在選購任何指明住宅物業前，參觀其意欲購買的指明住宅物業。詳情請見下文「其他事項」之(3)項。

Other matters:

其他事項：

1. The sale of the specified residential properties offered to be sold under this Information on Sales Arrangements is subject to availability. Please note that the Vendor’s admittance of any person to the Sales Office or the waiting queue thereof does not guarantee that the person will be able to purchase any specified residential property.
將按本銷售安排資料提供出售的指明住宅物業售完即止。任何人士獲賣方批准進入售樓處或獲賣方接受輪候，均不保證該人士能購得任何指明住宅物業。
2. Person interested in purchasing must personally attend the Sales Office to select the specified residential property(ies) that the person wishes to purchase. The Vendor does not accept any person interested in purchasing having queued up before the time of the sale on any date of sale.
有意認購的人士必須親臨售樓處揀選其意欲購買的指明住宅物業。賣方不接受於任何出售日期出售時間前在場輪候之任何有意認購的人士。
3. On a date of sale and subject to any arrangement of the Vendor from time to time, Prospective Purchasers will be offered and are advised by the Vendor to view the specified residential property(ies) which they intend to purchase before selection and purchase of any of the specified residential property(ies). In order to maintain order at the Sales Office and to ensure the smoothness of the selection procedures, after Prospective Purchasers have selected the specified residential property(ies), the Prospective Purchasers shall sign the preliminary agreement for sale and purchase of such specified residential property(ies) forthwith. All Prospective Purchasers are therefore advised to make prior arrangements and view the specified residential property(ies) before the selection of that specified residential property(ies).
在出售日期及受制於賣方不時之任何安排，賣方將安排並建議準買家在選購任何指明住宅物業前，參觀其意欲購買的指明住宅物業。為維持售樓處的秩序及確保揀選程序順暢，於準買家揀選指明住宅物業後，準買家須要隨即簽署該指明住宅物業之臨時買賣合約。特此建議所有準買家於揀選指明住宅物業前先作安排並參觀該指明住宅物業。
4. In the event of any discrepancy between the English and Chinese versions of this Sales Arrangements, the English version shall prevail.
倘若本銷售安排中英文版本有異，以英文版本為準。
5. The Vendor reserves the right to close the Sales Office at any time if all the specified residential properties have been sold out.
賣方保留權利在所有指明住宅物業已售出的情況下於任何時間關閉售樓處。
6. If (i) Tropical Cyclone Warning Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued at any time on any Date of Sale; or (ii) where the Vendor considers that there being an event or circumstances affecting or which may affect the safety, order or public health in the Sales Office and/or the vicinity of any of foregoing on any Date of Sale; or (iii) the Government has imposed any restriction or issued any order relating to Coronavirus Disease 2019 (“COVID-19”) which prevents the normal operation of the Sales Office on any Date of Sale, then, for the safety of the prospective purchasers and the maintenance of order at the Sales Office or for compliance with the said restriction or order relating to COVID-19, the Vendor reserves its absolute right to change, postpone, extend or modify the date, time, period, deadline and/or place of the attendance registration period and/or selection of specified residential properties and/or the Date of Sale to such other date, time, period, deadline and/or place as the Vendor may consider appropriate and/or to close the Sales Office. The arrangements will be uploaded by the Vendor to the website (www.ontolo.com.hk) designated by the Vendor for the Development. Prospective purchasers will not be notified separately of the arrangements.
如在出售日期任何一天期間任何時間:(i) 天文台發出八號或更高之熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告；或(ii) 賣方認為發生影響售樓處及/或其附近之安全、秩序或公共衛生之事件時；或(iii)政府已就2019冠狀病毒病 (“COVID-19”) 而施加任何限制或發出任何命令，使售樓處的正常運作受影響，為保障準買方的安全及維持售樓處的秩序或為遵守上述與COVID-19相關的限制或命令，賣方保留絕對權力更改、延後、延長或改動報到時段及/或揀選指明住宅物業及/或出售日期的日期、時間、期間、期限及/或地點至賣方認為合適的日期、時間、期間、期限及/或地點及/或關閉售樓處，並於賣方就發展項目指定的互聯網網站 (www.ontolo.com.hk) 公布有關安排及詳情。準買方將不獲另行通知。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地址可供公眾免費領取:

From 26 May 2022 to 20 December 2022

由2022年5月26日至2022年12月20日

Unit C on 11th Floor of Tower 5 of ONTOLO, 7 Fo Yin Road, Pak Shek Kok, Tai Po, N.T. (From 11:00 a.m. to 7:00 p.m.)
新界大埔白石角科研路7號朗濤第5座11樓C單位 (由上午 11 時正至晚上 7 時正)

G/F, Great Eagle Centre, 23 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong
香港灣仔港灣道23號鷹君中心地下

From 21 December 2022

由2022年12月21日起

Garden Duplex (GD2) of Block H2 of ONTOLO, 7 Fo Yin Road, Pak Shek Kok, Tai Po, N.T. (From 11:00 a.m. to 7:00 p.m.)
新界大埔白石角科研路7號朗濤H2座Garden Duplex (GD2) (由上午 11 時正至晚上 7 時正)

G/F, Great Eagle Centre, 23 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong
香港灣仔港灣道23號鷹君中心地下

Date of issue (發出日期): 26 May 2022 (2022 年 5 月 26 日)

Date of revision (修改日期): 8 December 2022 (2022 年 12 月 8 日)